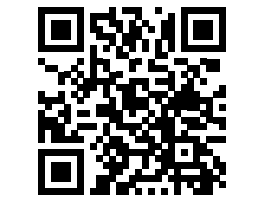


| |
|---|
| Specifications |
| Physical |
| • Size (HxWxD): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in |
| • Weight: 27 g / 0.95 oz |
| • Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin |
| • Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules) |
| • Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in |
| • Mounting: Wall box |
| • Shell material: Plastic |
| • Shell color: Red |
| Environmental |
| • Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F |
| • Humidity: 30% to 70% RH |
| • Max. altitude: 2000 m / 6562 ft |
| Electrical |
| • Power supply: <ul style="list-style-type: none">- 110-240V~ - 24-30V~ |
| • Power consumption: < 1.2 W |
| Output circuits ratings |
| • Max. switching voltage: <ul style="list-style-type: none">- 240V~ - 30V~ |
| • Max. switching current: <ul style="list-style-type: none">- 16A (240V~) - 10A (30V~) |
| Sensors, meters |
| • Internal-temperature sensor: Yes |
| • Voltmeter (AC): Yes |
| • Ammeter (AC): Yes |
| Radio |
| • Protocol: 802.11 b/g/n |
| • RF band: 2401-2483 MHz |
| • Max. RF power: < 20 dBm |
| • Range: Up to 50 m / 164 ft outdoors, up to 30 m / 98 ft indoors (depending on local conditions) |
| Bluetooth |
| • Protocol: 4.2 |
| • RF band: 2400-2483.5 MHz |
| • Max. RF power: <4 dBm |
| • Range: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions) |
| Microcontroller unit |

For UK PSTI Act Statement of Compliance scan the QR code



B2514 Ver1

English

User and safety guide

Shelly 1PM Gen3

Smart switch with power measurement

Referred to in this document as "the Device"

Safety information

For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

⚠This sign indicates safety information.
⚠This sign indicates an important note.
⚠WARNING! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.
⚠WARNING! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.
⚠CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.
⚠CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.
⚠CAUTION! Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.
⚠CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.
⚠WARNING! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.
⚠CAUTION! The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).
⚠CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.
⚠CAUTION! Do not attempt to repair the Device yourself.
⚠CAUTION! The Device is intended only for indoor use.
⚠CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.
⚠CAUTION! Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) far remote control of Shelly away from children.

Product description

Shelly 1PM Gen3 (the Device) is a smart switch with power measurement. It operates on both, AC and DC power. Its small form factor allows retrofitting into standard electrical wall boxes, behind power sockets, light switches, or other places with limited space.

The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <http://192.168.33.1> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network.

The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

⚠The Device comes with factory-installed firmware. To update it kept and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.

Installation instructions

Ⓞ To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules.

Ⓞ To enable the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application, ensure that the conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.

Ⓞ For security reasons, after you successfully connect the Device to the local Wi-Fi network, we recommend that you disable or password-protect the Device AP (Access Point).

Ⓞ To perform a factory reset of the Device, press and hold the Reset/control button for 10 seconds.

Ⓞ To enable the access point and the Bluetooth connection of the Device, press and hold the Reset/control button for 5 seconds.

Ⓞ Do not use L terminal(s) of the device to power other devices

If you are using 110 - 240 V~ power supply (Fig. 1):

- Connect the load circuit to the O terminal of the Device and the Neutral wire.
- Connect the Live wire to an L terminal of the Device.
- Connect the Neutral wire to an N terminal of the Device
- Connect a switch or button to the device SW terminal and any of the unused L terminals of the Device.

If you are using 24 - 30 V~ power supply (Fig. 2):

Ⓞ Note that power measurement is not available in DC power.

- Connect the load to the O terminal of the Device and the DC+ wire.
- Connect the GND wire to a L terminal of the Device.
- Connect the DC+ wire to a + terminal of the Device.
- Connect a switch or button to the SW terminal and any of the unused L terminals of the Device.

Legenda

Terminales del dispositivo

- O**: Terminal de salida del circuito de carga
- SW**: Terminal de entrada del interruptor (control O)
- L**: Terminal de fase (110-240 V~)
- N**: Terminal neutro
- +**: Terminal positivo 24-30V~
- GND**: Cable de tierra 24-30 V~

Cables

- L**: Cable de fase (110-240 V~)
- N**: Cable neutro
- +**: Cable positivo 24-30V~
- GND**: Cable de tierra 24-30 V~



| |
|---|
| Specifications |
| Physical |
| • Size (HxWxD): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in |
| • Weight: 27 g / 0.95 oz |
| • Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin |
| • Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules) |
| • Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in |
| • Mounting: Wall box |
| • Shell material: Plastic |
| • Shell color: Red |
| Environmental |
| • Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F |
| • Humidity: 30% to 70% RH |
| • Max. altitude: 2000 m / 6562 ft |
| Electrical |
| • Power supply: <ul style="list-style-type: none">- 110-240V~ - 24-30V~ |
| • Power consumption: < 1.2 W |
| Output circuits ratings |
| • Max. switching voltage: <ul style="list-style-type: none">- 240V~ - 30V~ |
| • Max. switching current: <ul style="list-style-type: none">- 16A (240V~) - 10A (30V~) |
| Sensors, meters |
| • Internal-temperature sensor: Yes |
| • Voltmeter (AC): Yes |
| • Ammeter (AC): Yes |
| Radio |
| • Protocol: 802.11 b/g/n |
| • RF band: 2401-2483 MHz |
| • Max. RF power: < 20 dBm |
| • Range: Up to 50 m / 164 ft all'aperto, fino a 30 m / 98 ft indoors (depending on local conditions) |
| Bluetooth |
| • Protocol: 4.2 |
| • RF band: 2400-2483.5 MHz |
| • Max. RF power: <4 dBm |
| • Range: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions) |
| Microcontroller unit |

• CPU: ESP-Shelly-C38F

• Flash: 8 MB

Firmware capabilities

- Schedules: 20
- Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook
- Wi-Fi range extender: Yes
- Gateways: Yes
- Scripting: Yes
- MQTT: Yes
- Encryption: Yes

Shelly Cloud inclusion

The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at <https://control.shelly.cloud>.

If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: <https://shelly.link/app-guide>.

Troubleshooting

In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: https://shelly.link/1PM_Gen3

Disposal and recycling

This refers to the waste of electrical and electronic equipment. It is applicable in the EU, US and other countries to collect waste separately.

⚠ This symbol on the product or in the accompanying literature indicates that the product should not be disposed of in the local waste. **Shelly 1PM Gen3** must be recycled to avoid possible damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal and to promote the reuse of materials and resources. It is your responsibility to dispose of the device separately from general household waste when it is already unusable.

Declaration of Conformity

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type for Shelly 1PM Gen3 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/1PM_Gen3_DoC
Manufacturer: Shelly Europe Ltd.
Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Official website: <https://www.shelly.com>
Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsanleitung Shelly 1PM Gen3

Intelligenter Schalter mit Leistungsmessung

In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.

⚠Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.
⚠Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.
⚠WARNUNGI Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

⚠WARNUNGI Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklammern keine Spannung anliegt.

⚠CAUTION! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.

⚠CAUTION! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.

⚠CAUTION! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale elektrische Belastung überschreiten.

⚠CAUTION! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.

⚠WARNUNGI Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Arbeit fort.

⚠CAUTION! Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leistungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungs-klasse 3).

⚠CAUTION! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.

⚠CAUTION! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠CAUTION! Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

⚠CAUTION! Halten Sie das Gerät von Schutz und Feuchtigkeit fern.

⚠CAUTION! Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte (Mobiltelefone, Tablets, PCs) zur Fernsteuerung des Shelly von Kindern fern.

Produktbeschreibung

Shelly 1PM Gen3 (das Gerät) ist ein intelligenter Schalter mit Leistungsmessung. Er funktioniert sowohl mit Wechselstrom als auch mit Gleichstrom. Sein kleiner Formfaktor ermöglicht den nachträglichen Einbau in Standard-Elektroschalen, hinter Steckdosen, Lichtschaltern oder anderen Orten mit begrenztem Platzangebot.

Das Gerät verfügt über eine integrierte Webschnittstelle zur Überwachung, Steuerung und Anpassung seiner Einstellungen. Die Webschnittstelle ist unter <http://192.168.33.1> zugänglich, wenn sie direkt mit dem Zugangspunkt des Geräts verbunden ist, oder unter seiner IP-Adresse, wenn es mit demselben Netzwerk verbunden ist.

Das Gerät kann auf andere intelligente Geräte oder Automatisierungssysteme zugreifen und mit ihnen interagieren, wenn sie sich in derselben Netzwerk-Infrastruktur befinden. Shelly Europe Ltd. bietet APIs für die Geräte, ihre Integration und die Cloud-Steuerung. Für weitere Informationen besuchen Sie <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

Ⓞ Das Gerät wird in einer werkseitig installierten Firmware geliefert. Um es auf dem neuesten Stand und sicher zu halten, stellt Shelly Europe Ltd. die neuesten Firmware-Updates kostenlos zur Verfügung. Sie können auf die Updates entweder über die eingebettete Weboberfläche oder über die Shelly Smart Control Mobilanwendung zugreifen, wo Sie Details über die neueste Firmware-Version finden können. Die Entscheidung, die Firmware-Updates zu installieren oder nicht, liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Konformitätsprobleme, die durch die Updates zurückzuführen sind, dass der Benutzer die verfügbaren Updates nicht rechtzeitig installiert hat.

Installationsanleitung

Ⓞ Für den Anschluss des Geräts empfehlen wir die Verwendung von einadrigen Vorkabeln oder Litzen-drähten mit Aderdrehhilfen. Die Drähte sollten eine Isolierung mit erhöhter Wärmebeständigkeit haben,

mindestens PVC T105°C (221°F).

Ⓞ Verwenden Sie keine Tasten oder Schalter mit eingebauten LED- oder Neonglühlampen.

Ⓞ Berücksichtigen Sie beim Anschließen von Drähten an die Geräteklammern den angegebene Leiter-querschnitt und die Abschlottierlänge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzige Klemme an.

Ⓞ ACHTUNG! Prima di installare il dispositivo sul cavo Wi-Fi/Network, assicurarsi che non vi sia tensione sui terminali del dispositivo.

Ⓞ ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e a dispositivi conformi a tutte le normative vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni materiali e scosse elettriche.

Ⓞ AVVERTENZA! Il Dispositivo può essere collegato a un'altra sola circuiti e apparecchi elettrici conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.

Ⓞ ATTENZIONE! Non collegare il Dispositivo ad apparecchi che superano il carico elettrico massimo specificato.

Ⓞ ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.

Ⓞ AVVERTENZA! Disattivare l'interruttore generale dell'energia prima di collegare il dispositivo. Utilizzare un tester adeguato per verificare l'assenza di tensione sui fili da collegare. Una volta accertata l'assenza di tensione, procedere all'installazione.

Ⓞ ATTENZIONE! Il Dispositivo e gli apparecchi ad esso collegati devono essere protetti da un interruttore di protezione dei cavi conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale massima di 16 A, potere di energia superiore a 6 kA, classe di energia 3).

Ⓞ ATTENZIONE! Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danni o difetti.

Ⓞ ATTENZIONE! Non tentare di riparare il Dispositivo da soli.

Ⓞ ATTENZIONE! Il Dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno.

Ⓞ ATTENZIONE! Tenere il Dispositivo lontano da sporco e umidità.

Ⓞ ATTENZIONE! Non permettere ai bambini di giocare con i pulsanti/interruttori collegati al Dispositivo. Tenere il dispositivo (telefoni cellulari, tablet, PC) per il controllo remoto di Shelly lontano dai bambini.

Descrizione del prodotto

Shelly 1PM Gen3 (il Dispositivo) è un interruttore a terminali in fabbrica. Funziona come interruttore sicuro. Shelly Europe Ltd. fornisce gratuitamente gli ultimi aggiornamenti del firmware. È possibile accedere agli aggiornamenti tramite l'interfaccia web incorporata o l'applicazione mobile Shelly Smart Control, dove si possono trovare informazioni sull'ultima versione del firmware. La scelta di installare o meno gli aggiornamenti del firmware è di esclusiva responsabilità dell'utente. Shelly Europe Ltd. non sarà responsabile di eventuali difetti di conformità del Dispositivo causati dalla mancata installazione tempestiva degli aggiornamenti disponibili da parte dell'utente.

Il Dispositivo dispone di un'interfaccia web integrata per monitorare, controllare e regolare le impostazioni. L'interfaccia web è accessibile all'indirizzo <http://192.168.33.1> quando si è collegati direttamente al punto di accesso del dispositivo o al suo indirizzo IP quando si è collegati alla stessa rete. Il Dispositivo può accedere e integrare con altri dispositivi intelligenti o sistemi di automazione se si trovano nella stessa infrastruttura di rete. Shelly Europe Ltd. fornisce API per i dispositivi, la loro integrazione e il controllo via cloud. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

Physical

- Abmessungen (HxBxT): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
- Gewicht: 27 g / 0.95 oz
- Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin

- Leiterquerschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderdrehhilfen)
- Abschlottierlänge des Leiters: 6 bis 7 mm / 0.24 bis 0.28 in

- Montage: Einbaugeschäuse
- Gehäusematerial: Kunststoff
- Gehäusefarbe: Rot

Umwelt

- Arbeitstemperatur: -20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F
- Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH
- Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft

Elektrisch

- Stromversorgung:
 - 110-240V~
 - 24-30V~
- Leistungsaufnahme: < 1.2 W

Nennwerte der Ausgangskreise

- Max. Schaltspannung:
 - 240V~
 - 30V~
- Max. Schaltstrom:
 - 16A (240V~)
 - 10A (30V~)

Sensoren, Messgeräte

- Interner Temperatursensor: Ja
- Voltmeter (AC): Ja
- Amperemeter (AC): Ja

Radio

- Protokoll: 802.11 b/g/n
- HF-Band: 2401-2483 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm
- Reichweite: Bis zu 50 m / 164 ft im Freien, bis zu 30 m / 98 ft in Gebäuden (abhängig von den baulichen Gegebenheiten)

Bluetooth

- Protokoll:4.2
- HF-Band: 2400-2483.5 MHz
- Max. HF-Leistung: <4 dBm
- Reichweite: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)

Microcontroller unit

- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash: 8 MB

Firmware-Funktionen

- Zeitplan: 20
- WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Hook
- Wi

PT Esquema eléctrico

FR Schéma de câblage

NL Bedringssschema

PL Schemat połączeń

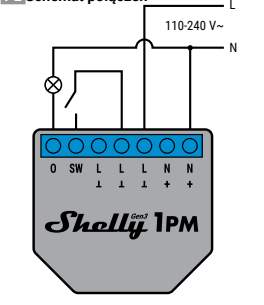
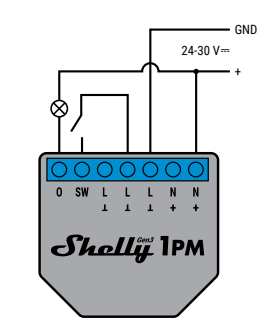


Fig. 1. Fonte de alimentação 110-240 V~.
 Fig. 1. Alimentation électrique 110-240 V~.
 Fig. 1. 110-240 V~ voeding
 Rys. 1. Zasilanie 110-240 V~



PT Fig. 2. Fonte de alimentação 24-30 V==.
 FR Image 2. Alimentation 24-30 V==.
 NL Fig. 2. 24-30 V== voeding
 Rys. 2. Zasilanie 24-30 V==

PT

Legenda

Terminais do dispositivo

- O: Terminal de saída de circuito em carga
 - SW**: Terminal de entrada de computador (controlo O)
 - L: Terminal ativo (110-240 V~)
 - N**: Terminal de Neutro
 - *: Terminal positivo 24-30V==
 - ⊥: Terminal de terra 24-30V==
- Cabos**
- L: Cabo ativo (110-240 V~)
 - N**: Cabo Neutro
 - *: Cabo positivo 24-30V==
 - GND**: Cabo de terra de 24-30 V==

FR

Légende

Bornes du dispositif

- O: Borne de sortie du circuit de charge
 - SW**: Borne d'entrée de l'interrupteur/du commutateur (controle O)
 - L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
 - N: Fil Neutre; Borne de la Neutre
 - *: Borne positive 24-30 V==
 - ⊥: Borne de terre 24-30V==
- Fils**
- L: Fil Phase (110-240 V~)
 - N: Fil Neutre
 - *: Fil positif 24-30 V==
 - GND**: Fil de terre 24-30 V==

NL

Legenda

Apparaataansluitingen

- O: Uitgangsklem belastingscircuit
 - SW**: Ingangsklem voor schakelaar (besturing O)
 - L: Voedingklem (110-240 V~)
 - N: Neutrale aansluiting
 - *: 24-30 V== positieve klem
 - ⊥: 24-30V== aardklem
- Draden**
- L: Stroomdraad (110-240 V~)
 - N: Neutrale draad
 - *: 24-30V== positieve draad
 - GND**: 24-30 V== aardedraad

PL

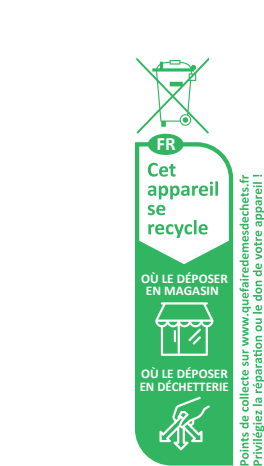
Legenda

Zaciski urządzeń

- O: Zacisk wyjściowy obwodu obciążenia
- SW**: Zacisk wejściowy przełącznika (sterowanie O)
- L: Zacisk pod napięciem (110-240 V~)
- N: Zacisk neutralny
- *: 24-30 V== zacisk dodatni
- ⊥: 24-30V== zacisk uziemiaenia

Przewody

- L: Przewód pod napięciem (110-240 V~)
- N: Przewód neutralny
- *: 24-30 V == przewód dodatni
- GND**: przewód uziemiający 24-30 V==



BZ2514 Ver 1



Português

Manual do utilizador e de segurança

Shelly 1PM Gen3

Interruptor inteligente com medição de potência

Referido neste documento como "o Dispositivo"

Informações de segurança

Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

⚠Este sinal indica informações de segurança.
ⓘEste sinal indica uma nota importante.

⚠ATENÇÃO! Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.

⚠CUIDADO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.

⚠CUIDADO! Não ligue o Dispositivo a aparelhos que excedam a carga eléctrica máxima especificada.

⚠CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

⚠ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠CUIDADO! O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de protecção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).

⚠CUIDADO! Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

⚠CUIDADO! Não tente reparar o Dispositivo por si próprio.
⚠CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.
⚠CUIDADO! Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.
⚠CUIDADO! Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos (telemóveis, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

Descrição do produto
Shelly 1PM Gen3 (o Dispositivo) é um interruptor inteligente com medição de potência. Funciona tanto em corrente alternada como em corrente contínua. O seu formato pequeno permite a instalação posterior em caixas de parede eléctricas padrão, atrás de tomadas de corrente, interruptores de luz ou outros locais com espaço limitado.
O Dispositivo tem um controlo de Web incorporada para monitorizar, controlar e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em <http://192.168.33.1> quando ligado directamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede.
O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede.
A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo em nuvem. Para mais informações, visite <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

ⓘO Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas actualizações de firmware. Pode aceder às actualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as actualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falta de utilizar em instalar as actualizações disponíveis de forma atempada.

Instruções de instalação
ⓘPara ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com virolas. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).
ⓘNão utilizar botões ou interruptores com lâmpadas LED ou de néon incorporadas.
ⓘAo ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.
ⓘPor motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos que desactive ou proteja com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.

ⓘPara efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Control durante 10 segundos.
ⓘPara ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Control durante 5 segundos.
ⓘNão utilize o(s) terminal(is) L do dispositivo para alimentar outros dispositivos.
Se estiver a utilizar uma fonte de alimentação de 110-240 V~ (Fig. 1):

- Ligue o circuito de carga ao terminal O do dispositivo e ao cabo neutro.
- Ligue o cabo ativo a um terminal L do Dispositivo.
- Ligue o cabo neutro a um terminal N do Dispositivo.
- Ligue um interruptor ou botão ao terminal SW do dispositivo e a qualquer um dos terminais 1 não utilizados do Dispositivo.

Se for utilizada uma fonte de alimentação de 24-30 V== (Fig. 2):

- Note-se que a medição da potência não está disponível em corrente contínua.
- Ligar a carga ao terminal O do dispositivo e ao fio DC+.
- Ligue o fio GND a um terminal L do Dispositivo.
- Ligue o fio DC+ a um terminal+ do Dispositivo.
- Ligue um interruptor ou botão ao terminal SW e a qualquer um dos terminais 1 não utilizados do Dispositivo.

ⓘNote-se que a medição da potência não está disponível em corrente contínua.

- Ligar a carga ao terminal O do dispositivo e ao fio DC+.
- Ligue o fio GND a um terminal L do Dispositivo.
- Ligue o fio DC+ a um terminal+ do Dispositivo.
- Ligue um interruptor ou botão ao terminal SW e a qualquer um dos terminais 1 não utilizados do Dispositivo.

Se for utilizada uma fonte de alimentação de 24-30 V== (Fig. 2):

- Note-se que a medição da potência não está disponível em corrente contínua.
- Ligar a carga ao terminal O do dispositivo e ao fio DC+.
- Ligue o fio GND a um terminal L do Dispositivo.
- Ligue o fio DC+ a um terminal+ do Dispositivo.
- Ligue um interruptor ou botão ao terminal SW e a qualquer um dos terminais 1 não utilizados do Dispositivo.

Especificações

- Físico**
- Tamanho (AxLxP): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
 - Peso: 27 g / 0.95 oz
 - Tensão máxima de aperto nos terminais: 0.4 Nm / 3.5 lbin
 - Secção transversal do condutor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (ferrolhos maciços, entrançados e boatlice)
 - Secção transversal do condutor: 6 a 7 mm / 0.24 a 0.28 in
 - Montagem: Caixa de embutir
 - Materiais da caixa: Plástico
 - Cor da casca: Vermelho

Ambiental

- Temperatura de funcionamento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F
- Umidade: 30% a 70% RH
- Altitude máxima: 2000 m / 6562 ft

Elétrico

- Fonte de alimentação: -110-240V~ -24-30V==
- Consumo de energia: < 1.2 W

Classificações dos circuitos de saída

- Tensão máxima de comutação: -240V~ -30V==

• Corrente máxima de comutação:

- 16A (240V~)
- 10A (30V==)

Sensores, contadores

- Sensor de temperatura interna: Sim
- Voltímetro (AC): Sim
- Amperímetro (AC): Sim

Rádios

Wi-Fi

- Protocolo: 802.11 b/g/n
- Banda RF: 2401-2483 MHz
- Máx. Potência de RF: < 20 dBm
- Alcance: Até 50 m / 164 ft no exterior, até 30 m / 98 ft no interior (dependendo da construção local)

Bluetooth

- Protocolo: 4.2
- Banda RF: 2400-2483.5 MHz
- Máx. Potência de RF: < 4 dBm
- Alcance: Até 30 m / 98 ft no exterior, até 10 m / 33 ft no interior (dependendo da construção local)

Microcontroller unit

- CPU: ESP-Shelly-C38F
 - Flash: 8 MB
- Funcionalität del firmware**
- Horários: 20
 - Webhooks (acções URL): 20 com 5 URLs per hook
 - Extensor de alcance Wi-Fi: Sim
 - BLE Gateway: Sim
 - Scripting: Sim
 - MQTT: Sim
 - Encriptação: Sim

Shelly Cloud Inclusion

O Dispositivo pode ser monitorizado, controlado e configurado através do nosso serviço de automação residencial Shelly Cloud. Pode utilizar o serviço através da nossa aplicação móvel Android, iOS ou Harmony OS ou através de qualquer navegador de Internet em <https://control.shelly.cloud/>.

Se optar por utilizar o Dispositivo com a aplicação e o serviço Shelly Cloud, pode encontrar instruções sobre como ligar o Dispositivo à Cloud e controlá-lo a partir da aplicação Shelly no guia da aplicação: <https://shelly.link/app-guide>.

Resolução de problemas
Se tiver problemas com a instalação ou o funcionamento do Dispositivo, consulte a sua página da base de dados de conhecimento: https://shelly.link/1PM_Gen3

Eliminação e reciclagem

Esta refere-se aos resíduos de equipamento eléctrico e eletrónico. É aplicável na UE, EUA e outros países que recolhem e separam resíduos.

⚠Este símbolo no produto ou na literatura de referência indica que o produto não deve ser descartado no lixo comum. Shelly 1PM Gen3 deve ser reciclado para evitar possíveis danos no meio ambiente ou na saúde pública provocados pela eliminação descontrolada de resíduos e para promover a reutilização de materiais e recursos. É responsabilidade do utilizador a eliminação do dispositivo separada do lixo comum quando este se tornar inutilizável.

⚠Este símbolo no produto ou na literatura de referência indica que o produto não deve ser descartado no lixo comum. Shelly 1PM Gen3 deve ser reciclado para evitar possíveis danos no meio ambiente ou na saúde pública provocados pela eliminação descontrolada de resíduos e para promover a reutilização de materiais e recursos. É responsabilidade do utilizador a eliminação do dispositivo separada do lixo comum quando este se tornar inutilizável.

Declaração de Conformidade

A Shelly Europe Ltd. declara por este meio que o equipamento rádio tipo Shelly 1PM Gen3 opera conforme a Directiz 2014/53/EU, 2014/35/EU, EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).
Este equipamento de rádio de conformidade está disponível no seguinte endereço de internet: https://shelly.link/1PM_Gen3_DoC

Fabricante: Shelly Europe Ltd.

Endereço: 51 Chemi Vrah Blvd., edifício 3, pisos 2-3, Sófia 1407, Bulgária
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Site oficial: <https://www.shelly.com>

As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no site Web oficial.

Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.

Français

Notice d'utilisation et consignes de sécurité

Shelly 1PM Gen3

Interrupteur/commutateur intelligent avec mesure de la puissance

Désigné dans ce document par le terme "le Dispositif"

Informations de sécurité

ⓘ Avant de commencer l'installation et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement inadéquat de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.

⚠ Ce symbole indique une information de sécurité.
⚠ Ce symbole indique une note importante.

⚠AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.

⚠AVERTISSEMENT ! Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositivo.

⚠ATTENTION ! Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif ne peut être raccorder et contrôler que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.

⚠ATTENTION ! Ne pas brancher le Dispositif à des appareils qui dépassent la charge électrique maximale indiquée.

⚠ATTENTION ! Utilisez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice. Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.

⚠AVERTISSEMENT ! Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test adéquat pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y pas de tension, procédez à l'installation.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif et les appareils qui y sont raccordés doivent être protégés par un interrupteur de protection de câbles conforme à la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 16 A de courant nominal max, 6 kA de pouvoir de coupeur min., classe de limitation d'énergie 3).

⚠ATTENTION ! N'utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.

⚠ATTENTION ! Nessayez pas de réparer le Dispositif vous-même.

⚠ATTENTION! Le Dispositivo é destinado exclusivamente al uso interno.

⚠ATENÇÃO! Conservar el Dispositif à fabri de la santé et de l'humidité.

⚠ATENÇÃO! Não deixe os filhos ou outros utilizar este aparelho sem a supervisão de um adulto. Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos (telemóveis, tablets, PC) permitindo de controlar el dispositivo Shelly à distance hors de portée des enfants.

Présentation du produit

Shelly 1PM Gen3 (le Dispositif) est un interrupteur/commutateur connecté avec mesure de la puissance. Il fonctionne aussi bien en courant alternatif qu'en courant continu. Son petit format lui permet d'être installé dans les boîtes d'encastrement traditionnelles, derrière des prises de courant, interrupteurs ou dans d'autres endroits où l'espace est limité.

Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée et permet de le surveiller, de le contrôler et d'en régler les paramètres. L'interface web est accessible à l'adresse <http://192.168.33.1> lorsqu'il est connecté directement au point d'accès de l'appareil ou à son adresse IP lorsqu'il est connecté au même réseau.

Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans le même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des API pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations,

rendez-vous à l'adresse suivante <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

ⓘ Le Dispositif est livré avec un micrologiciel installé en usine. Pour le maintenir à jour et le sécuriser, Shelly Europe Ltd. fournit gratuitement les dernières mises à jour de celui-ci. Vous pouvez accéder aux mises à jour via l'interface web intégrée ou l'application mobile Shelly Smart Control, où vous trouverez des détails sur la dernière version du micrologiciel. Le choix d'installer ou non les mises à jour de micrologiciel relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de tout défaut de conformité du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.

Instructions d'installation

ⓘ Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).

ⓘ Avant de commencer l'installation, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher.

ⓘ Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de la longueur dénudée spécifiées. Ne pas brancher plusieurs fils à une seule borne.

ⓘ Pour des raisons de sécurité, après avoir connecté le Dispositif au réseau Wi-Fi local, nous vous recommandons de désactiver ou de protéger par mot de passe le point d'accès (AP) du Dispositif.

ⓘ Pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 10 secondes.

ⓘ Pour activer le point d'accès (AP) et la connexion Bluetooth du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 5 secondes.

ⓘ Ne pas utiliser les bornes L du dispositif pour en alimenter d'autres.

Si vous utilisez une alimentation 110-240 V~ (image 2):

- Branchez le circuit de charge à la borne O du Dispositif et au fil Neutre.
- Branchez le fil Phase à une borne L du Dispositif.
- Branchez le fil Neutre à la borne N du Dispositif.
- Branchez un interrupteur ou un bouton-poussoir à la borne SW du dispositif et à l'une des bornes 1 non utilisées du Dispositif.

Si vous utilisez une alimentation 24 - 30 V== (image 2):

- Notez que la mesure de la puissance n'est pas disponible en courant continu.
- Branchez la charge à la borne O du Dispositif et au fil DC+.
- Branchez le fil GND à une borne L du Dispositif.
- Branchez le fil DC+ à une borne + du Dispositif.
- Branchez un interrupteur ou un bouton-poussoir à la borne SW et à l'une des bornes 1 non utilisées du Dispositif.

Caractéristiques techniques

- Physiques**
- Dimensions (LxPxH): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
 - Poids: 27 g / 0.95 oz
 - Serrage max: du domaine électrique : 0.4 Nm / 3.5 lbin
 - Diamètre de câble: 0.2 à 2.5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts plats, torsadés et à lacsés)
 - Longueur du conducteur dénudé : 6 à 7 mm / 0.24 à 0.28 in
 - Montage : Boîtier d'encastrement
 - Matériau du boîtier : Plastique
 - Couleur du boîtier : Rouge

Environnementales

- Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
- Humidité : 30 % à 70 %
- Altitude max. : 2000 m / 6562 ft

Électriques

- Alimentation électrique : -110-240 V~ -24-30 V==
- Consommation électrique : < 1.2 W

Caractéristiques des circuits de sortie

- Tension de commutation max. : -240V~ -30V==
- Courant de commutation max. : -16 A (240 V~) -10 A (30 V==)

Capturs, compteurs

- Captur de température interne : Oui
- Voltmètre (AC) : Oui
- Ampermètre (AC) : Oui

Protocoles de communication radio

Wi-Fi

- Protocolo: 802.11 b/g/n
- Bande RF: 2401 - 2483 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm
- Portée : Jusqu'à 50 m / 164 ft à l'extérieur, jusqu'à 30 m / 98 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)

Bluetooth

- Protocolo: 4.2
- Ban RF: 2400-2483.5 MHz
- Puissance RF max. : < 4 dBm
- Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur, jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)

Microcontroller unit

- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash : 8 MB

Capacités du micrologiciel

- Programmations : 20
- Webhooks (actions URL) : 20 avec 5 URL par croch Web
- Répéteur Wi-Fi : Oui
- BLE Gateway : Oui
-